



Fraserway RV

Your Vehicle to Adventure™

RV Type :

Van Conversion

THOR DAZZLE 2LB



Manuel
Français



CODE DE LA ROUTE ET SIGNALISATION ROUTIÈRE AU CANADA	4
RÈGLES DE CIRCULATION	4
PANNEAUX DE SIGNALISATION	6
CABINE	7
ALLUMAGE	7
INTERRUPTEUR D'APPOINT DE LA BATTERIE.....	7
TRANSMISSION AUTOMATIQUE ET TOW/HAUL (OVERDRIVE OFF).....	7
RÉGULATEUR DE VITESSE	7
FREIN DE STATIONNEMENT (FREIN D'URGENCE / FREIN À MAIN)	7
RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS ÉLECTRIQUES (CHAUFFANTS) ET VITRES.....	7
SYSTÈME DE DIVERTISSEMENT UCONNECT 5	8
ENTRETIEN ET ENTRETIEN DES VÉHICULES.....	8
COMBUSTIBLE	8
HUILE MOTEUR	8
PNEUS.....	8
SPÉCIFICATIONS DU VÉHICULE	9
VUE EXTÉRIEURE.....	10
AUVENT.....	11
SYSTÈME ÉLECTRIQUE.....	11
GÉNÉRATEUR	13
RÉSERVOIR DE PROPANE.....	14
SYSTÈME D'EAU	15
TOILET.....	17
EAUX USÉES.....	17
CHAUFFE-EAU ET FOURNAISE	18
CLIMATISATION	20
CUISINE	21
RÉFRIGÉRATEUR	21
LITERIE	21
ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ	22
DÉTECTEUR DE FUMÉE/DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE	22
EXTINCTEUR	22
DÉTECTEUR/ALARME AU PROPANE	22
RESTITUTION DU VÉHICULE.....	23

Chers vacanciers,

Merci de nous avoir choisis pour votre location de camping-car lors de vos vacances au Canada. Nous espérons que vous passerez un bon moment de détente !

Votre équipe FRASERWAY & FOUR SEASONS



ASSISTANCE ROUTIÈRE

Si vous rencontrez des problèmes avec votre VR, veuillez appeler votre **service d'assistance Fraserway & Four Seasons OnRoad**. Notre service d'urgence est disponible au **1-866-535-6601** et au **1-604-636-3057**. Les heures d'ouverture du service d'urgence sont les suivantes :

Du lundi au vendredi	de 4h00	à	21h00	PST
Samedi, dimanche, jour férié	de 6h00	à	18h00	PST

Veuillez noter que le fuseau horaire pour les heures ci-dessus est celui de la Colombie-Britannique et du Yukon (heure normale du Pacifique ou UTC-8, heure avancée : UTC-7).

En dehors de ces horaires, votre appel sera pris en charge par un centre d'appels externe et nous sera attribué. Nous vous contacterons alors dans les plus brefs délais pendant les heures normales de bureau.

**Fraserway et Four Seasons-OnRoad-Service
1-866-535-6601 et 1-604-636-3057
est disponible du 1er avril au 31 octobre 2024 !**

Informations nécessaires pour appeler Fraserway & Four Seasons-On Road Service 1-866-535-6601 et 1-604-636-3057

Lorsque vous appelez notre service d'assistance OnRoad, veuillez avoir les informations suivantes à portée de main afin que notre équipe d'assistance puisse vous aider aussi efficacement que possible :

Votre NUMÉRO DE CONTRAT DE LOCATION **OU** **Votre NUMÉRO D'UNITÉ**
(Ce NUMÉRO D'UNITÉ se trouve sur votre porte-clés)

(Ce NUMÉRO DE CONTRAT DE LOCATION se trouve dans le coin supérieur gauche de votre contrat de location)

Votre position actuelle exacte **ET** **Vos projets de voyage ultérieurs.**
(Province, ville, rue/intersection, camping, numéro d'emplacement) (Province, villes pour les 2 à 3 prochains jours)

Veuillez décrire le problème de la manière la plus détaillée possible !

IMPORTANT : Sans les informations ci-dessus, nous ne sommes pas en mesure de vous identifier et nous pourrions ne pas être en mesure de vous contacter si vous devez laisser un message.

Merci pour votre aide !

EN CAS D'ACCIDENT

Renseignez-vous pour savoir si quelqu'un a été blessé et dont vous devez vous occuper en premier.

S'il y a des blessures ou des dommages matériels plus importants, appelez la police et, si nécessaire, une ambulance. Le numéro d'urgence à composer est le 911.

Informez votre Fraserway/Four Seasons-OnRoad-Service de l'accident.

Échangez toutes les informations nécessaires avec les personnes impliquées dans l'accident.

Consignez les renseignements suivants sur les lieux de l'accident à l'aide du formulaire de rapport d'accident qui se trouve dans votre manuel Fraserway.

Vos notes doivent inclure les noms, adresses, numéros de téléphone, noms d'assurance et numéros de police, numéros de permis de conduire et informations sur le véhicule, y compris les numéros de plaque d'immatriculation. Si le nom du conducteur est différent du nom de l'assuré, renseignez-vous sur le lien de parenté entre les deux personnes et notez le nom et l'adresse des deux personnes. Notez également la description des véhicules concernés, y compris l'année modèle, la marque, le type et la couleur. Notez les noms des rues, les intersections et les numéros de rue. Il est également utile d'obtenir le numéro d'identification de tous les agents de police présents et leur numéro d'incident.

Dans tous les cas, prenez des photos de la scène de l'accident et de tous les véhicules impliqués. Dans la mesure du possible, les photos doivent inclure tous les dommages subis par tous les véhicules impliqués. S'il y a des témoins qui ne sont pas impliqués, notez leurs noms. Cela peut être très important si l'accident se termine par un litige avec une autre partie à l'accident.

	N° de téléphone	Lundi - Vendredi	Samedi	Dimanche/Jour férié
Service d'assistance Fraserway / Four Seasons OnRoad	1-866-535-6601* et 1-604-636-3057 (aux heures indiquées ci-dessus !)			
Police/Ambulance	911	24/7	24/7	24/7
Assistance routière Ford	<u>Au Canada :</u> Téléphone : 1-800-665-2006* <u>Aux États-Unis :</u> Téléphone : 1-800-241-3673*	24/7	24/7	24/7
Assistance routière RAM, CHRYSLER, DODGE, JEEP	<u>Au Canada :</u> 1-800-363-4869* <u>Aux États-Unis :</u> 1-800-521-2779*	24/7	24/7	24/7
Kal Tire 24 heures sur 24 Assistance routière	<u>Au Canada :</u> Téléphone : 1-888-525-8473* <u>Aux États-Unis :</u> Non disponible aux États-Unis	24/7	24/7	24/7

Kal Tire n'est pas disponible dans les provinces de Terre-Neuve-et-Labrador, du Nouveau-Brunswick, de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse. Veuillez noter que les numéros de téléphone marqués d'un * sont sans frais à partir d'une ligne terrestre canadienne. Si vous appelez à partir de votre téléphone portable, votre opérateur téléphonique peut facturer des frais, sur lesquels nous n'avons aucune influence.

CODE DE LA ROUTE ET SIGNALISATION ROUTIÈRE AU CANADA

RÈGLES DE CIRCULATION

ALCOOL ET DROGUES

Les niveaux d'alcoolémie autorisés sont prescrits par les provinces et les territoires. Veuillez ne pas conduire sous l'influence de l'alcool et/ou de drogues !

FEUX



Une flèche verte pointant vers la gauche

Après vous être complètement arrêté et vous être assuré que l'intersection est libre de tous les véhicules, cyclistes et piétons, vous pouvez tourner à droite malgré un feu rouge aux États-Unis et au Canada, à l'exception de l'île de Montréal au Québec. Les exceptions sont souvent limitées à certaines heures et clairement affichées comme ci-dessous.



Exemple à gauche : Il est interdit de tourner à droite au rouge.

Exemple à droite : Il est interdit de tourner à droite du lundi au vendredi, de 7h à 9h et de 16h à 18h (qu'il y ait des feux tricolores ou non).



CEINTURE DE SÉCURITÉ

Les lois canadiennes et américaines exigent que le conducteur et tous les passagers soient assis avec la ceinture de sécurité attachée lorsque le véhicule est en mouvement.

LIMITES DE VITESSE

La limite de vitesse est de 50 km/h dans la plupart des zones urbaines, et de 80 ou 100 km/h sur les autoroutes, sauf indication contraire.

PIÉTONS

Les conducteurs canadiens sont généralement très polis et prévenants. Les piétons ont la priorité.

PERMIS DE CONDUIRE

Nous avons besoin de votre licence nationale pour la location de camping-cars. Les permis étrangers sont généralement acceptés au Canada. Cependant, nous vous recommandons d'avoir un permis de conduire international en plus, sauf si votre permis original est délivré en anglais ou en français.

SYSTÈMES GPS ET RESTRICTIONS DE HAUTEUR

Les dimensions extérieures et le poids brut du véhicule (PTAC) de votre VR sont indiqués sur un autocollant de pare-brise et dans le manuel. Les systèmes GPS ne fournissent aucune information sur les restrictions de hauteur sur votre itinéraire prévu. Vérifiez toujours les panneaux de restriction pour les tunnels, les viaducs, les stations-service, les constructions de toit, les ferries, etc. Un service au volant dans les établissements de restauration rapide ou les entrées d'hôtels/motels est généralement trop bas pour les véhicules récréatifs !

En règle générale : la garde au sol minimale doit être de 3,70 m ou 12 pieds pour l'ensemble de nos véhicules.

VOIE RÉSERVÉE AUX VMO (VOIE RÉSERVÉE AUX VÉHICULES MULTIOCCUPANTS)

Les voies réservées aux VMO sont réservées aux véhicules avec deux personnes ou plus à l'intérieur. Ces voies ne peuvent être empruntées que par des véhicules transportant le nombre minimum de personnes requis. Le symbole de la voie réservée aux VMO est un losange, qui est indiqué sur de nombreux panneaux indiquant les voies réservées aux VMO et, surtout, sur les voies réservées aux VMO. Exemple de signes :



Gauche: C'est ici que commence la voie réservée aux VMO pour les bus et les véhicules d'au moins 3 personnes.

Droite: De 5 h à 23 h, cette voie est réservée aux autobus et aux véhicules d'au moins 3 personnes. De 23 h à 5 h du matin, cette voie peut également être utilisée par des véhicules avec moins de personnes.



<p>Les VR Fraserway sont autorisés sur les voies réservées aux VMO :</p> <ul style="list-style-type: none"> • À partir de la conversion • Camion Camper • C-Petit 	<p>Les VR Fraserway ne sont PAS autorisés sur les voies réservées aux VMO :</p> <ul style="list-style-type: none"> • C-Medium, C-Large, C-XLarge • Classe A
---	--

PARKING

La réglementation varie d'une province à l'autre. En règle générale, le stationnement n'est autorisé que dans le sens de la circulation de la voie de circulation. Il est interdit de stationner à moins de 6 mètres de part et d'autre de :

- Passages pour piétons
- Courbes ou coins
- Entrée/sortie des hôtels, des théâtres, des lieux de réunion publics, des écoles, des pompiers, des terrains de jeux
- Panneaux d'arrêt
- Bornes-fontaines
- Feux de signalisation routière

PRUDENCE:	Un bord de trottoir jaune marque généralement une zone d'interdiction de stationnement. Si votre véhicule utilise plus de places de stationnement payantes, vous devez payer pour le nombre de places utilisées !
------------------	---

VÉHICULES D'URGENCE

Si une voiture de police, un camion de pompiers ou une ambulance munie de gyrophares et/ou de sirènes s'approche (par l'avant ou par l'arrière), rangez-vous sur la droite et attendez que les véhicules soient passés.

Si vous êtes arrêté par une voiture de police, rangez-vous sur la droite, restez assis, ouvrez la fenêtre et attendez que l'agent s'approche. Gardez vos mains visibles sur le volant et suivez les ordres de l'agent.

PANNEAUX D'ARRÊT



Vous devez toujours vous arrêter complètement à la ligne d'arrêt. Le conducteur qui est arrivé à un arrêt à 4 voies en premier a la priorité. Lorsque deux voitures arrivent en même temps, cédez le passage à la voiture sur votre droite. La même règle s'applique si les feux de circulation ne fonctionnent pas. Les Canadiens sont généralement disciplinés et courtois. Une seule voiture à la fois peut traverser l'intersection.

PONTS À PÉAGE

Si vous savez que vous avez traversé un pont à péage pendant votre voyage, veuillez-nous en informer au retour du camping-car afin d'éviter des frais administratifs supplémentaires. Fraserway RV sera facturé directement par l'entreprise responsable de la perception des frais de péage.



Certaines traversées nécessiteront un paiement direct sur place. Veuillez utiliser la voie réservée aux camions pour éviter tout problème de restriction de hauteur.

ACCIDENTS

La plupart des accidents se produisent lors du stationnement du camping-car. Ces dommages peuvent être facilement évités si un passager sort du véhicule pour aider le conducteur à manœuvrer en donnant des instructions. Ne réglez jamais et n'admettez jamais aucun acte répréhensible sur les lieux de l'accident ! En cas

de besoin, appelez la police. Si possible, prenez des notes, prenez des photos et échangez des informations avec l'autre partie.

Appelez toujours notre service OnRoad et remplissez le rapport d'accident, que vous trouverez dans la section « Urgence » du manuel d'instructions. La police ne s'occupera pas d'accidents mineurs sans blessures corporelles.

AUTOBUS SCOLAIRES



Les autobus scolaires Canadiens sont jaunes. Ils signalent d'arrêter tout trafic (pas de dépassement !) à l'aide de feux rouges clignotants et/ou d'un panneau d'arrêt pivotant. Il est illégal de dépasser un autobus scolaire à l'arrêt. Toute la circulation doit être interrompue pour que les enfants puissent monter et descendre de l'autobus en toute sécurité. Une fois que les signaux ont été éteints et/ou que le panneau d'arrêt a été tiré,

la circulation peut à nouveau circuler dans les deux sens. Le non-respect de ce code de la route est une infraction grave. Ce n'est que si la route est séparée par un terre-plein central que la circulation en sens inverse peut se dérouler lentement sans s'arrêter.

PANNEAUX DE SIGNALISATION

One way street	Pedestrians are not allowed to cross the street here.	Crossing the road is only permitted at crosswalks.	Do not enter.	Vehicles parked in this zone without a permit will be towed.
Road is closed. The arrow points in the direction of the detour.	From this point, do not change lanes until further notice.	Authorized vehicles only (buses, emergency vehicles, etc.).	No parking on either side of the sign. If the arrow points in one direction only, do not park on the side it points to.	No stopping on either side of the sign.
This road or lane is for bicycle use only.	This road or lane is for buses only.	Private property. No parking.	Turn headlights on and remove sunglasses (common at tunnel entrances).	No parking from 8:30AM to 5:30PM. Parking is allowed during the remaining hours.
No parking except on Sundays and on holidays.	No parking. Loading zone.	Parking on both sides of sign daily 8:30AM - 5:30PM for 2 hours. Parking disks are not used in Canada.	Drivers travelling in opposite directions share the centre lane for left turns.	On multi-lane highways: Sign in combination with exit signs means that a lane ends and becomes the exit lane.
Control signal: Placed over lanes to indicate which ones are open for driving. Here: RED = do not drive in Right Lane.	YELLOW: Move into one with a green arrow. If flashing yellow over all lanes: Slow down and proceed with caution.	Green arrow: Drive in this lane.		

CABINE

Tous les véhicules sont équipés d'une transmission automatique, d'une direction assistée et de freins assistés. Le moteur V6 Pentastar a une cylindrée de 3,6 litres et une puissance allant jusqu'à 276 ch.

ALLUMAGE

Appuyez sur la pédale de frein et appuyez sur le bouton d'allumage ①. L'état est affiché sur le tableau de bord ②. **ATTENTION :** Vous devez avoir le PORTE-CLÉS à l'intérieur du véhicule !



INTERRUPTEUR D'APPOINT DE LA BATTERIE

Votre camping-car est équipé d'un interrupteur qui vous permet de redémarrer le véhicule lorsque sa batterie est vide. Cet interrupteur s'appelle l'interrupteur Battery Boost, et il est situé à gauche du volant (voir photo). Si votre véhicule ne démarre pas, appuyez longuement sur l'interrupteur pendant le processus d'allumage et ne le relâchez pas tant que le moteur n'a pas démarré. Cela garantit que le moteur tire sa puissance de démarrage de la batterie de l'autocar.



TRANSMISSION AUTOMATIQUE ET TOW/HAUL (OVERDRIVE OFF)

Le levier de vitesses se trouve à droite du volant. Le combiné d'instruments affiche la position actuelle. Votre pied doit être sur la pédale de frein pour passer de P (stationnement) à R (marche arrière) ou D (marche). Le changement de vitesse ① occupe les postes suivants:



P	PARK	Pour démarrer ou éteignez le moteur. <u>La clé ne peut être tirée que dans cette position.</u>
R	INVERSE	Pour rouler à reculons. La caméra de recul s'active automatiquement.
N	NEUTRE	La position ne doit être utilisée que pour le remorquage !
D	DRIVE	Pour situations de conduite normales avec la meilleure économie de carburant.

Pour la conduite en terrain montagneux et sur des itinéraires avec de nombreux changements de vitesse, nous vous recommandons d'utiliser la fonction TOW/HAUL. Il empêche la transmission de passer à la vitesse supérieure, donne au véhicule une puissance supplémentaire en montée et augmente la force de freinage en descente pour réduire le risque de surchauffe des freins. Sélectionnez la fonction en appuyant sur la touche TOW/HAUL ② bouton.

RÉGULATEUR DE VITESSE

Le VR est équipé d'un régulateur de vitesse. La vitesse minimale pour l'utiliser est de 50 km/h. Nous vous recommandons de ne pas utiliser le régulateur de vitesse sur les routes de montagne, car cela impliquerait des changements de vitesse et des accélérations irréguliers, ce qui peut endommager la transmission et augmenter la consommation de carburant.



- ① Activez le régulateur de vitesse.
- ② Accélérez avec **SET +** jusqu'à ce que vous atteigniez la vitesse souhaitée. Relâchez le bouton et la vitesse actuellement atteinte sera maintenue. De plus, vous pouvez accélérer à l'aide de la pédale.
- ③ Dès que la vitesse souhaitée est atteinte, appuyez brièvement sur le **bouton SET +**.
- ④ Si vous devez freiner et que vous souhaitez ensuite reprendre la vitesse précédente, appuyez sur **RES** et le véhicule accélère automatiquement jusqu'à ce qu'il atteigne cette vitesse.
- ⑤ Appuyez sur le **bouton SET -** pour décélérer.
Appuyez sur le **bouton CAN** pour annuler la vitesse réglée.

FREIN DE STATIONNEMENT (FREIN D'URGENCE / FREIN À MAIN)

Le frein de stationnement est situé à gauche du volant. Tirez pour engager le frein. Le voyant jaune s'allumera. Si vous souhaitez le desserrer, appuyez sur la pédale de frein et appuyez sur le bouton du frein de stationnement. La lumière jaune disparaîtra.



RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS ÉLECTRIQUES (CHAUFFANTS) ET VITRES

Votre VR est équipé de rétroviseurs extérieurs et de vitres électriques. Voici les différentes fonctions:

- ① Position neutre
- ② Position pour régler le rétroviseur côté conducteur
- ③ Position pour régler le rétroviseur côté passager
- ④ Allongement des rétroviseurs extérieurs
- ⑤ Rétroviseurs extérieurs rétractables
- ⑥ Vitre côté conducteur
- ⑦ Fenêtre côté passager
- ⑧ Verrouiller les portes



SYSTÈME DE DIVERTISSEMENT UCONNECT 5

Ce système comprend vos fonctions de radio/divertissement ainsi qu'un système de navigation intégré. Si cela ne fonctionne pas, vous trouverez un petit trou de réinitialisation ❶ sous l'écran. Il suffit d'appuyer et de maintenir pendant 5 secondes avec un trombone ou une pointe de stylo à bille.



ENTRETIEN ET ENTRETIEN DES VÉHICULES

COMBUSTIBLE

Le moteur à essence nécessite de l'essence ordinaire sans plomb (indice d'octane 87). Dans la mesure du possible, veuillez faire le plein de votre véhicule dans les stations-service de marque, telles que Esso, Shell, Chevron, Husky, Petro Canada, Irving, etc. Le carburant disponible dans les stations-service indépendantes est souvent de moins bonne qualité et peut causer des problèmes de pompes à carburant bouchées, etc., ce qui peut entraîner des réparations longues et coûteuses.

HUILE MOTEUR

Le niveau d'huile moteur et les niveaux de tous les autres liquides doivent être vérifiés à intervalles réguliers. Veuillez vérifier tous les 1 500 km lorsque le moteur est froid. Veuillez utiliser **de l'huile SAE OW-20** et conserver tous les reçus d'huile. Présentez-les-nous lors de la restitution du véhicule, et nous nous ferons un plaisir de vous rembourser.

PRUDENCE :	Le locataire est responsable de TOUT dommage résultant d'un mauvais ravitaillement en carburant ou de l'utilisation d'une huile moteur incorrecte. Si vous avez des questions, des doutes ou des préoccupations, n'hésitez pas à appeler notre service OnRoad.
-------------------	--

LE VOYANT DE VIDANGE D'HUILE S'ALLUME

Selon les recommandations du constructeur, nous changeons l'huile de nos véhicules tous les 16 000 km. Le voyant de vidange d'huile s'allume régulièrement mais n'indique pas vraiment une vidange d'huile nécessaire. Le kilométrage de la dernière vidange d'huile est indiqué sur un autocollant apposé sur votre pare-brise. Si une vidange d'huile est vraiment nécessaire, veuillez appeler notre service OnRoad pour obtenir des informations sur les ateliers de réparation automobile agréés. Veuillez conserver tous les reçus d'huile et nous les présenter lorsque vous rendrez le véhicule, et nous serons heureux de vous rembourser.

PNEUS

VÉRIFICATION DES PNEUS

Veuillez vérifier régulièrement la pression des pneus lorsque les pneus sont froids. La pression des pneus recommandée est indiquée sur un autocollant à l'intérieur du cadre de la porte côté conducteur. Les écrous de roue doivent être vérifiés visuellement chaque fois que vous quittez un terrain de camping.

CHANGER LES PNEUS

Les pneus ne doivent être changés que par du personnel autorisé du programme d'assistance routière FORD ou du service 24 heures sur 24 de Kal Tire. Veuillez contacter notre service OnRoad chaque fois qu'un changement de pneu est nécessaire. Ces numéros sont répertoriés dans l'annexe « Urgence ». N'essayez de changer une roue que s'il n'y a aucun moyen de nous contacter pour obtenir de l'aide. Le changement d'une roue se fait à vos risques et périls. Les écrous de roue de la roue changée doivent être vérifiés après 100 km ou plus tôt et resserrés si nécessaire. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves accidents.

AVERTISSEMENT :	Le locataire est responsable des dommages résultant d'un mauvais changement de pneu ou de vérifications non effectuées.
------------------------	---

SPÉCIFICATIONS DU VÉHICULE

Catégorie camping-car	Conversion de fourgon – THOR Dazzle 2LB
Châssis	Dodge Ram
Moteur	Pentastar V6
Climatiseur de toit	Oui
Micro-ondes	Non
Four à convection	Oui
Four	Non
Ceintures de sécurité à 3 points d'ancrage à la dinette	Non
Évent de salle de bain	Oui
TÉLÉ	Non
Lecteur DVD	Non
Pneus jumelés à l'arrière	Non
Générateur	Oui
Coulissant latéral	Non
Coulissant arrière	Non
Dort	2
Ceintures	4
Type de carburant	Gaz
Type d'huile moteur	SAE-OW 20
Pare-chocs	Acier
Écrous de roue de blocage	Non disponible
Nombre d'essieux	2
Pneu de secours	Non
Taille des pneus	Pneus avant et arrière : LT225/75R16
Pression des pneus	La pression des pneus est indiquée sur les pneus et sur un autocollant à l'intérieur du cadre de la porte côté conducteur.
Extincteur	L'extincteur est situé à côté de la porte d'entrée.
Tuyau d'égout	Le tuyau d'égout est situé dans un tube côté conducteur.

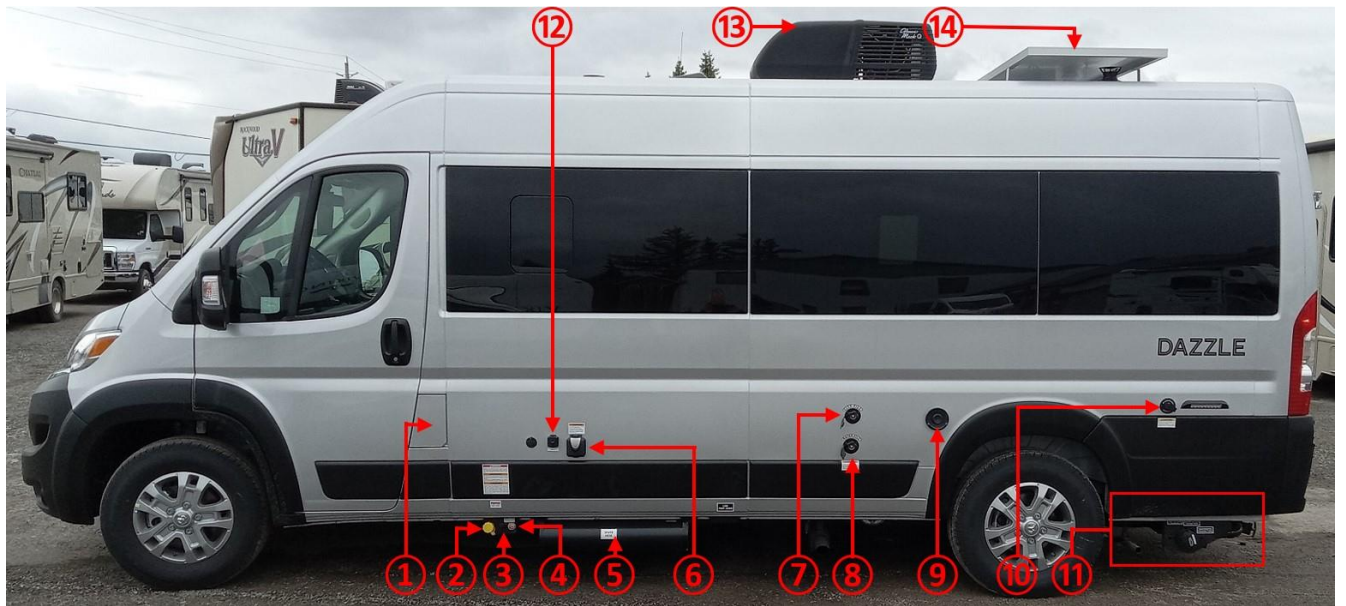
Dimensions et poids	Système métrique	Système impérial
Hauteur (y compris toutes les superstructures)	275 cm	9'5"
Largeur	229 cm	7'6"
Longueur	640 cm	21'0"
Poids brut du véhicule (PTAC - c'est-à-dire poids comprenant les réservoirs de carburant, de propane, d'eaux usées et d'eau, le nombre maximum de personnes autorisées et les bagages)	4 241 kg	9,350 livres

Capacité de remplissage	Système métrique	Système impérial
Réservoir d'eau douce	102 litres	27 gallons
Réservoir d'eaux grises	49 litres	13 gallons
Réservoir d'eaux noires	51 litres	14 gallons
Réservoir de carburant (essence)	90 litres	24 gallons
Réservoir de propane	22 litres	6 gallons
Poids total de tous les réservoirs lorsqu'ils sont pleins	314 litres	84 gallons

Spécifications intérieures

Lits	Inclus	Système métrique	Système impérial
Lit capucine	Non	N/A	N/A
Lit arrière	Oui	187 cm x 203 cm	74 po x 80 po
Dinette bed	Non	N/A	N/A
Canapé-lit gigogne	Non	N/A	N/A
Hauteur de la pièce intérieure		190 cm	6'3"

VUE EXTÉRIÈRE



1. Réservoir de carburant	8. Réservoir d'eau douce/eau potable	15. Réglage de l'auvent
2. Adaptateur de remplissage de propane	9. Chauffe-eau + évacuation de la fournaise	16. Caméra de recul
3. Arrêt d'urgence au propane	10. Chasse d'eau (s'il vous plaît ne pas utiliser !)	17. Porte-vélos
4. Soupape de décharge de propane	11. Système d'égout (raccordement, eaux noires + grises)	18. Porte de derrière
5. Stockage des tuyaux d'égout	12. Connexion à la télévision par câble	Derrière cette porte, vous trouverez
6. Connexion d'alimentation 110V	13. Climatisation de toit	a Prise de courant 110V b Prise de courant 12V
7. Raccordement à l'eau de ville	14. Panneau solaire	c Pompe à eau d interrupteurs d'éclairage
		e Raccordement extérieur de la douche avec douche

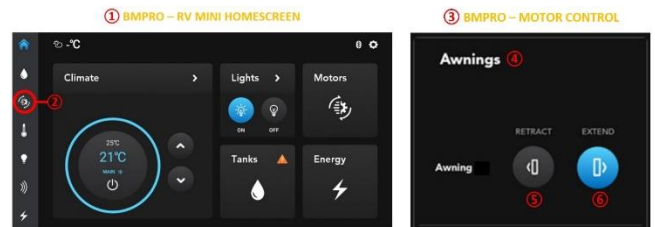


AUVENT

Nos véhicules sont équipés d'un auvent. Selon le modèle de véhicule, l'un des tableaux de commande décrits ci-dessous est disponible pour faire fonctionner l'auvent.

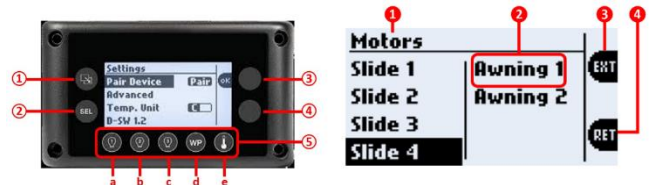
ÉCRAN TACTILE BMPPRO

Appuyez sur le BOUTON DE COMMANDE DU MOTEUR ② on the BMPRO – RV MINI HOMESCREEN ①. Cela vous mènera à l'ÉCRAN DE CONTRÔLE DU MOTEUR ③. Ici, vous pouvez utiliser l'auvent ④ partie à RÉTRACTER ⑤ et EXTEND ⑥ l'auvent.



BMP DISPLAY

Appuyez sur le bouton NAVIGATION DANS LA PAGE ① pour accéder à l'écran MOTEURS ①. Appuyez sur la touche Bouton SELECTION ② jusqu'à l'auvent 1 ② est mis en surbrillance. Utiliser EXTEND ③ et RÉTRACTER ④ pour sortir et rentrer l'auvent.



IMPORTANT:

1. N'utilisez jamais l'auvent par mauvais temps ou par vent fort !
2. L'auvent doit être rétracté si vous laissez le VR sans surveillance pendant une période prolongée.
3. Avant d'étendre l'auvent, assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace disponible.
4. Ne manœuvrez pas votre véhicule avec l'auvent déployé et assurez-vous toujours que l'auvent est rétracté lorsque vous quittez le terrain de camping !
5. Si l'auvent ne se déploie pas ou ne se rétracte pas, éteignez simplement l'interrupteur d'alimentation principal des batteries domestiques, attendez 10 secondes et rallumez-le. Cela réinitialisera le système électrique et l'auvent pourra fonctionner à nouveau.

PRUDENCE:	Tout dommage résultant d'un mauvais fonctionnement de l'auvent est de la seule responsabilité du locataire.
------------------	---

SYSTÈME ÉLECTRIQUE

SYSTÈME À DOUBLE BATTERIE 12 V

L'espace de vie de votre camping-car est équipé d'un système de double batterie 12V, appelé batterie d'autocar. La batterie du véhicule (qui alimente le moteur et la cabine du conducteur) et les batteries de l'autocar (qui alimentent l'espace de vie du camping-car) sont toutes deux chargées par l'alternateur pendant que vous conduisez, mais se déchargent indépendamment l'une de l'autre.

POSITION DE L'INTERRUPTEUR DE BATTERIE



L'interrupteur principal pour la mise en marche et l'arrêt de la batterie de l'autocar est situé directement à côté de la porte d'entrée latérale au niveau du sol. Cet interrupteur vous permet d'allumer et d'éteindre la batterie 12V, qui alimente l'espace de vie du camping-car. Si aucun des appareils 12V du camping-car n'est alimenté, il est possible que cet interrupteur ait été accidentellement éteint. Veuillez vérifier si c'est le cas et le rallumer si nécessaire (position ON).

RACCORDEMENT AU RÉSEAU ÉLECTRIQUE (110V)



Le VR est équipé d'un câble d'alimentation. Il est nécessaire de brancher le véhicule au réseau électrique 110V du terrain de camping. La prise est une prise de 30 ampères. Si votre emplacement de camping ne fournit que 15 ampères, utilisez l'adaptateur fourni. Tous les appareils électriques du camping-car et le branchement du camping doivent être éteints avant de connecter votre camping-car. Nous vous recommandons d'utiliser le branchement 110V dans la mesure du possible afin de préserver et de recharger les batteries de votre autocar. Les batteries de l'autocar se rechargent pendant que le véhicule est branché au branchement électrique. Après avoir branché le câble d'alimentation ② à la connexion RV 110V ①, serrez l'anneau noir pour éviter tout débranchement accidentel.

PRUDENCE :	<p>Veillez ne pas surcharger les batteries de l'autocar. Ils ne peuvent pas se recharger suffisamment s'ils perdent trop de tension. Une fois que la charge a atteint un niveau très bas, l'alternateur ne peut plus les recharger simplement en roulant. Dans ce cas, ils doivent être rechargés à l'aide du câble d'alimentation extérieur (110V) sur le terrain de camping pendant au moins 8 heures. Nous ne sommes pas responsables des coûts ou des pertes de temps dues à la surcharge des batteries de l'autocar. Une vidange complète des batteries peut les endommager, ainsi que le système de charge. Le système de charge et le doivent être vérifiés, et éventuellement remplacés, par un technicien.</p>
-------------------	---

CONVERTISSEUR

Un convertisseur de puissance convertit automatiquement l'alimentation 110 V en 12 V pour une utilisation par les appareils 12 V. Le convertisseur est situé dans le **POWER LOAD CENTER (PLC)**, anciennement connu sous le nom de BOÎTE À FUSIBLES. Aucune opération manuelle n'est nécessaire car il est entièrement automatique.

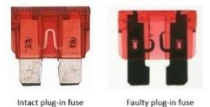
FUSIBLES ①, DISJONCTEURS ② ET CENTRE DE CHARGE DE PUISSANCE (BOÎTE À FUSIBLES) PLC

Les fusibles et les disjoncteurs du circuit d'alimentation interne de 12 V ou 110 V sont situés dans le CENTRE DE CHARGE D'ALIMENTATION, officiellement connu sous le nom de boîte à fusibles. Vous le trouverez dans le cadre de lit côté passager, au niveau du sol.



12V FUSIBLES ENFICHABLES (À LAME) ①

Les fusibles protègent l'éclairage intérieur et extérieur, le chauffe-eau, la pompe à eau, le ventilateur du radiateur, les ventilateurs, l'évent de la salle de bain, le réfrigérateur et l'auvent. Si un appareil ne fonctionne pas, un fusible peut être grillé. Lorsque le fil au milieu du fusible est cassé (voir photo), vous devrez changer le fusible. Pour votre commodité, nous fournissons des fusibles de rechange. Vous pouvez les trouver dans un tiroir de cuisine.



110V DISJONCTEURS ②

Des fusibles de 110 V protègent le flux d'énergie vers le micro-ondes et le climatiseur de toit. Vérifiez le disjoncteur si un appareil a cessé de fonctionner. Si c'est le cas, mettez le disjoncteur complètement en position OFF, puis rallumez-le.



PRISES DE COURANT ET BOUTON DE RÉINITIALISATION

Si vous branchez-vous à un réseau électrique de 110 V ou utilisez le générateur, le salon est alimenté en électricité et les prises de courant intégrées peuvent être utilisées. Les prises de courant ne sont pas alimentées lorsque vous voyagez et la seule source d'alimentation disponible est la batterie de l'autocar. Si vos prises de courant ne sont pas alimentées malgré une connexion 110V, veuillez vérifier si l'interrupteur de réinitialisation, situé dans l'une de vos prises de courant internes 110V, s'est déclenché. Pour ce faire, appuyez sur le bouton de réinitialisation ① et vérifiez si vos prises de courant sont à nouveau alimentées.



INTERRUPTEUR D'ONDULEUR

Il y'a un Interrupteur d'onduleur au-dessus de la porte d'entrée. Si cette option est activée, l'onduleur convertira l'alimentation 12 V des batteries de l'autocar en 110 V juste pour la prise de courant la plus proche de la porte sous le lit. **Nous vous recommandons de ne pas activer cette fonction.** Si vous l'utilisez, veuillez l'éteindre à nouveau dès que vous n'avez plus besoin de cette prise de courant spéciale. Sinon, **cela videra très rapidement les batteries de votre autocar.**



CONVECTION OVEN

Pour l'utilisation du four à convection, un branchement minimum de 110 V/15 A est nécessaire. Si une connexion de 15 A est utilisée et que, en plus du four à convection, d'autres appareils de 110 V sont allumés, il existe un risque de surcharge du circuit, ce qui pourrait provoquer le déclenchement du fusible principal (disjoncteur 110 V). Si vous utilisez plusieurs appareils de 110 V, nous vous recommandons d'utiliser une connexion de 30 ampères.

CLIMATISEUR DE TOIT

Pour l'utilisation du climatiseur de toit, un branchement de 110 V/30 A est nécessaire.

Dépannage : Bloc d'alimentation

Problème	Cause/Solution
Pas d'alimentation dans les prises de courant	<ul style="list-style-type: none"> - L'appareil n'est pas connecté à 110V - La source d'alimentation 110 V du terrain de camping ne fonctionne pas - Cordon d'alimentation cassé - Disjoncteur déclenché - Bouton de réinitialisation déclenché
Pas d'alimentation du tout dans l'espace de vie ou seulement lorsque le moteur tourne	<ul style="list-style-type: none"> - L'interrupteur d'alimentation principal est éteint (page 11, position de l'interrupteur de la batterie) - Le niveau de la batterie de l'autocar est trop faible et les batteries doivent être chargées en conduisant ou en se connectant à 110 V
Odeur d'oeufs pourris	<p>Veillez ouvrir toutes les fenêtres et les portes, couper le propane et vérifier s'il y a une fuite dans le système de propane. Si ce n'est pas le cas, les batteries de votre autocar ont peut-être été surchargées. Une fuite de propane doit être réparée dans un atelier de réparation et une batterie surchauffée doit être remplacée. Veillez contacter notre service OnRoad et nous prendrons rendez-vous pour vous.</p>

GÉNÉRATEUR

Votre camping-car est équipé d'une génératrice intégrée qui fournit à votre véhicule une alimentation de 110 V (CA) lorsqu'il n'est pas branché au réseau électrique du terrain de camping. De plus, les batteries de l'autocar se rechargent lentement. Le générateur fonctionne avec le carburant. Le réservoir correspondant doit être rempli à plus de 1/4 pour que le générateur démarre. Le générateur s'éteint automatiquement dès que le niveau descend en dessous de 1/4.

Nous vous recommandons de ne pas utiliser le générateur pendant la conduite !

UTILISATION DU GÉNÉRATEUR AVEC L'ÉCRAN TACTILE BMPPRO

Mise en marche du générateur

1. Éteignez tous les appareils électriques.
2. Choisissez l'INTERRUPTEUR ENERGY CENTER **②** sur l'écran d'accueil de BMPRO **①**. L'AFFICHAGE BMPRO – ENERGY CENTER DISPLAY s'affiche.
3. Appuyez sur START GENERATOR **④** et maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le générateur démarre.
4. Dès que le micro-ondes émet un bip (30 à 40 secondes), le circuit d'alimentation est fermé et vous pouvez utiliser les appareils électriques

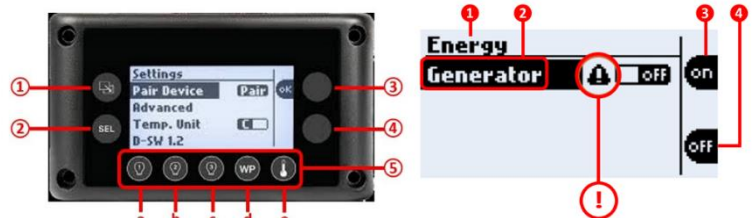


Mise hors tension du générateur

1. Éteignez tous les appareils électroniques
2. Appuyez sur STOP GENERATOR **③** et maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le générateur s'arrête.

UTILISATION DU GÉNÉRATEUR AVEC L'ÉCRAN BMP

1. Éteignez tous les appareils électriques.
2. Appuyez sur le bouton NAVIGATION DANS LA PAGE **①** pour accéder à l'écran ÉNERGIE **①**.
3. Appuyez sur le bouton SELECTION **②** jusqu'à ce que GENERATOR **②** est surligné.
4. Utilisation ON **③** et OFF **④** pour démarrer et arrêter le générateur.
5. Un avertissement du générateur apparaîtra si le voyant de défaut du générateur clignote activement !



Dépannage : Générateur

Problème	Cause/Solution
Le générateur ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> - Le niveau du réservoir de carburant est inférieur à 1/4. - Bouton de démarrage enfoncé trop court. Il faut appuyer sur lui pendant environ 10 secondes (parfois plus) - Batterie de l'autocar faible. Démarrez le moteur, puis le générateur. - Fusible grillé ou brûlé. Veuillez vérifier les fusibles dans la boîte à fusibles et sur le générateur, et remplacer les fusibles enfichables si nécessaire
Le fusible est déclenché	Le circuit est surchargé. Si trop d'appareils sont utilisés simultanément, le fusible peut se déclencher alors que le générateur est déjà en marche. Veuillez éteindre les appareils, vérifier le disjoncteur 110V dans la boîte à fusibles (les mettre en position OFF et en position ON à nouveau car parfois il n'est pas visible qu'ils se sont déclenchés) et redémarrer le générateur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

1. N'utilisez pas le générateur lorsque le camping-car est garé dans de hautes herbes ou sur un terrain broussailleux, car la chaleur des gaz d'échappement peut provoquer un incendie dans des conditions sèches.
2. Ne touchez pas le générateur pendant qu'il fonctionne ou peu de temps après qu'il ait été éteint pour éviter les brûlures.

SYSTÈME SOLAIRE

Votre camping-car est équipé d'un système solaire sur le toit, qui recharge la batterie de l'autocar lorsqu'il est exposé à la lumière du soleil. Le système solaire est automatisé et ne nécessite pas de fonctionnement manuel.

RÉSERVOIR DE PROPANE

Les brûleurs de la cuisinière, le chauffe-eau et la fournaise fonctionnent au propane. Par conséquent, votre VR est équipé d'un réservoir de propane intégré, qui est situé sous le véhicule. Pour connaître la capacité de la bonbonne de propane, veuillez consulter le chapitre « Spécifications du véhicule ». Le niveau actuel est visible si vous appuyez sur ENERGY CENTER SWITCH ② sur l'ÉCRAN D'ACCUEIL DE BMPRO ①. L'AFFICHAGE BMPRO – ENERGY CENTER s'affiche et vous pouvez lire le niveau de PROPANE ③ COMBUSTIBLE ④ et de la puissance ⑤.



Sur l'ÉCRAN BMP, appuyez sur le bouton NAVIGATION DANS LA PAGE ① pour accéder à l'écran TANKS ①. Ensuite, vous trouverez le niveau GPL/Propane.

Le réservoir de propane n'a pas besoin d'être plein lorsque vous retournez le véhicule. Cependant, si vous manquez de propane pendant votre voyage, veuillez remplir le réservoir à vos frais. Le propane peut être rechargé dans de nombreuses stations-service et dans certains terrains de camping privés. Le personnel de service se chargera du remplissage pour vous. Pour des raisons de sécurité, le libre-service est interdit pour le propane.

PRUDENCE :	<p>S'il est utilisé correctement, le propane est un carburant très sûr. Néanmoins, tous nos véhicules sont équipés d'un détecteur de propane, qui déclenche une alarme lorsqu'une concentration élevée de propane est détectée dans l'air. Le propane est hautement inflammable et explosif. Par conséquent, assurez-vous de suivre strictement le mode d'emploi de tous les appareils fonctionnant au propane dans le véhicule.</p> <p>Si vous remarquez une odeur typique de soufre ou d'œufs pourris, ou si l'alarme de propane retentit, éteignez immédiatement toutes les flammes nues, n'actionnez aucun interrupteur électrique et fermez le robinet principal du réservoir de propane. Ensuite, ouvrez immédiatement toutes les fenêtres et portes. Une fois que l'alarme s'arrête, assurez-vous que tous les interrupteurs de la cuisinière au propane sont correctement éteints, c'est-à-dire qu'ils sont en position OFF.</p> <p>Dans ce cas, évitez le feu ouvert en toutes circonstances !</p>
-------------------	--

PRUDENCE :	Avant tout ravitaillement en carburant, remplissage de propane ou trajet en traversier, la vanne principale du réservoir de propane DOIT être fermée. Tous les appareils fonctionnant au propane, tels que le réfrigérateur, la cuisinière et le radiateur, doivent d'abord être éteints.
-------------------	---

Dépannage : Propane

Problème	Cause/Solution
Les appareils fonctionnant au propane n'ont pas de propane.	- Le robinet de propane du réservoir est fermé. Veuillez ouvrir la vanne. - Le réservoir de propane est vide. S'il vous plaît remplir.
Pas d'alimentation en propane après l'ouverture de la vanne principale à la suite d'un remplissage ou d'un passage de traversier.	Veuillez ouvrir les vannes très lentement, sinon la vanne d'arrêt de sécurité peut être déclenchée et empêcher le propane de s'écouler vers les appareils finaux. Attendez 1 à 2 minutes pour que le propane atteigne les appareils. Si le robinet d'arrêt a été déclenché, veuillez fermer le robinet du réservoir de propane (verrou tournant). Ouvrez ensuite lentement le robinet du réservoir de propane.
L'alarme au propane se déclenche ou il y a une odeur de soufre ou d'œufs pourris à l'intérieur du VR.	Fermez immédiatement le robinet principal du réservoir de propane. Il se peut qu'il y ait une fuite dans le système. Ouvrez les portes et les fenêtres pour que le propane puisse s'échapper vers l'extérieur. Évitez en tout cas le feu ouvert jusqu'à ce que l'odeur se soit dissipée et n'actionnez aucun interrupteur électrique. Le système doit être inspecté par un technicien. S'il n'y a pas de problème avec le système au propane, l'odeur peut indiquer une surcharge ou un court-circuit de la batterie de l'autocar. Si c'est le cas, vous devriez pouvoir voir une poudre blanche (acide sulfurique) sur ou autour de la batterie. S'il vous plaît ne le touchez pas, car l'acide est corrosif ! Veuillez appeler notre service après-vente OnRoad afin que nous puissions convenir d'un rendez-vous avec un technicien.

SYSTÈME D'EAU

RÉSERVOIR D'EAU DOUCE (EAU POTABLE/REPLISSAGE DU RÉSERVOIR)



Notre VR est équipé d'un réservoir d'eau douce intégré. Pour connaître les capacités des réservoirs, veuillez consulter le chapitre « Spécifications du véhicule ».

Remplissage du réservoir d'eau douce

Le réservoir d'eau doit être rempli régulièrement de l'extérieur à l'aide d'un tuyau d'arrosage. L'entrée du réservoir est étiquetée « WATER Fill » ①.

PRUDENCE :	Ne videz jamais complètement le réservoir d'eau douce car cela pourrait endommager la pompe à eau, et vous, en tant que locataire, êtes responsable de ces dommages. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dépenses et/ou les pertes de temps dues à des dommages résultant d'une quantité insuffisante d'eau dans le réservoir d'eau. Le réservoir d'eau douce n'est pas automatiquement rempli en se branchant au raccordement à l'eau de la ville. Le réservoir d'eau douce doit être rempli séparément via le branchement « Eau potable » ou « Remplissage du réservoir ».
-------------------	--

Dépannage : Réservoir d'eau douce

Problème	Cause/Solution
Le réservoir d'eau douce reste vide malgré le remplissage.	Veillez à ne pas confondre l'entrée du réservoir d'eau douce avec le raccordement à l'eau de ville (CITY FILL) ou la chasse d'eau (SAN-I-FLUSH). Le réservoir d'eau douce ne se remplit pas automatiquement via le raccordement à l'eau de la ville, mais doit être rempli séparément.

POMPE

Si vous utilisez le réservoir d'eau intégré pour l'alimentation en eau douce, vous devez allumer la pompe à eau. Choisissez l'écran RÉSERVOIRS ② de la **BMPRO HOMESCREEN** ①. La **POMPE À EAU** ③ L'interrupteur se trouve en haut à gauche. Veuillez éteindre la pompe pendant que vous conduisez, si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée et lorsque vous utilisez le raccordement à l'eau de la ville, car elle peut surchauffer et vous, en tant que locataire, êtes responsable des dommages qui en résultent.



Sur l'**ÉCRAN BMP**, il suffit d'appuyer sur le bouton WP **d** pour allumer ou éteindre la pompe à eau.

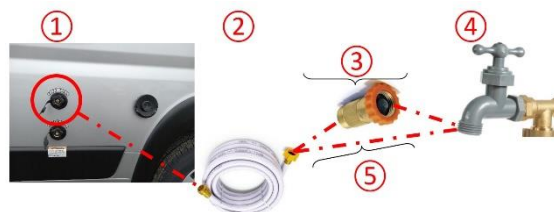
Dépannage : Pompe à eau

Problème	Cause/Solution
La pompe à eau ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fusible enfichable de 12 volts a brûlé. Veuillez vérifier les fusibles enfichables 12V et les remplacer si nécessaire. 2. La tension de la batterie est trop faible. Veuillez vérifier le niveau de la batterie de l'autocar sur le panneau indicateur de batterie et de réservoir et, si nécessaire, recharger la batterie. 3. La pompe est défectueuse. S'il vous plaît appelez notre service OnRoad.
Bruit constant de « ronflement » de la pompe.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le réservoir d'eau est vide. S'il vous plaît, remplissez-le. 2. Perte de connexion dans le système d'eau. S'il vous plaît appelez notre service OnRoad.

RACCORDEMENT À L'EAU DE LA VILLE

Vous pouvez connecter votre VR directement au système d'eau douce du terrain de camping à l'aide du tuyau d'eau fourni. Veuillez noter les étapes suivantes:

1. Veuillez-vous renseigner auprès du personnel du camping pour connaître la pression de l'eau disponible. Si la pression est de 40 PSI ou plus, vous devez utiliser le régulateur de pression d'eau fourni ③!
2. Connectez une extrémité du tuyau d'eau à votre raccordement d'eau de ville ① du côté conducteur du VR.
3. Connectez l'autre extrémité de votre tuyau d'eau ② au régulateur de pression d'eau et le régulateur au robinet d'eau du camping lorsque la pression de l'eau est de 40 PSI ou plus. Si la pression est inférieure à 40 PSI, connectez directement l'autre extrémité du tuyau ⑤ au robinet ④.
4. Veuillez ouvrir le robinet d'eau du camping ④ un demi-tour seulement pour éviter une pression excessive sur les conduites d'eau du camping-car.
5. Une pomme de douche entourée d'un cercle rouge



DOUCHE

La douche a un bouton (photo de droite) sur la pomme de douche elle-même. Il peut être poussé pour arrêter l'écoulement de l'eau de la pomme de douche et permet d'économiser de l'eau pendant la douche.

Dépannage : Douche

Problème	Cause/Solution
L'eau de la douche ne s'écoule pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le réservoir d'eaux grises est plein. Veuillez le vider dès que possible. 2. Le drain de la douche est bouché. Veuillez enlever tout résidu qui bloque le drain.



S'IL VOUS PLAÎT, NE TOUCHEZ PAS CE PETIT LEAVER (DOUCHETTE) DERRIÈRE LES TOILETTES ! ①

Le bouton doit toujours pointer vers la position 9 heures afin d'éviter que la pompe à eau ne fonctionne en continu, ce qui pourrait endommager la pompe. En cas d'activation

DOUCHE EXTÉRIEURE

Pour l'utilisation d'une douche à l'extérieur, assurez-vous que le VR est branché au raccordement d'eau du terrain de camping ou que la pompe à eau est allumée. Dans ce dernier cas, l'eau du réservoir d'eau douce est utilisée.



TOILET

PRODUITS CHIMIQUES

Pour s'assurer que les toilettes peuvent être utilisées sans risque de colmatage, il est nécessaire d'ajouter des produits chimiques spéciaux dans le réservoir d'eaux noires. Ces produits chimiques désodorisent et se décomposent en même temps. Ils sont disponibles sous forme de liquide, de poudre et de comprimés et doivent être ajoutés chaque fois que le réservoir d'eaux noires a été rempli. Après avoir ajouté les produits chimiques dans le réservoir d'eaux noires, versez deux seaux d'eau dans les toilettes ou tirez la chasse d'eau au moins quatre fois pour aider les produits chimiques à se dissoudre et à agir.

PRUDENCE:	N'utilisez que du papier toilette biodégradable ou à 1 couche. Ne jetez EN aucun cas les couches, les articles d'hygiène, les cotons-tiges, etc. dans les toilettes ! En évitant cela, vous contribuez à éviter le colmatage, les réparations et les pertes de temps à vos dépens.
------------------	--

Dépannage : Toilette

Problème	Cause/Solution
Les toilettes sont bouchées.	<ul style="list-style-type: none"> - Le réservoir d'eaux noires est peut-être plein. Veuillez le vider à la station de vidange de votre terrain de camping ou à une décharge Sani. - Versez de l'eau chaude dans les toilettes. Il s'écoulera vers le réservoir d'eaux usées et devrait aider à dissoudre rapidement les déchets solides. Cela ne fonctionne que si aucun objet n'est à l'origine du problème.

EAUX USÉES

Votre camping-car est équipé de deux réservoirs d'eaux usées séparés. Le réservoir d'eaux grises recueille les eaux usées des évier et de la douche. Les eaux usées des toilettes vont dans le réservoir noir. Veuillez ne pas économiser d'eau lors de la chasse d'eau des toilettes pour éviter le colmatage du réservoir. Vous trouverez des informations sur la capacité des différents réservoirs de votre véhicule dans le chapitre « Données du véhicule ». Pour vérifier le niveau des réservoirs, choisissez l'ÉCRAN DES RÉSERVOIRS ICON ② sur l'écran d'ACCUEIL **BMPRO** ①. L'ÉCRAN DES RÉSERVOIRS ② apparaîtra et vous pourrez voir le niveau du RÉSERVOIR D'EAU DOUCE ③, RÉSERVOIRS GRIS ④ et RÉSERVOIRS NOIRS ⑤.



Sur l'ÉCRAN **BMP**, appuyez sur le bouton NAVIGATION DANS LA PAGE ① pour accéder à l'écran **TANKS** ①. Ensuite, vous trouverez les niveaux du **FRESH** ②, **GRIS** ③ et **NOIR** ④ Réservoirs.

VIDER LES RÉSERVOIRS D'EAUX USÉES

1. Dévisser le clapet d'étanchéité ⑤.
2. Visser le tuyau d'égout à l'aide d'un joint à baïonnette.
3. Placez le tuyau d'égout dans la fosse de décharge.
4. Vannes ouvertes:
 - a) Première eau noire ②; l'égout du réservoir passe par le tuyau noir ①.
 - b) Deuxième eau grise ④; Les eaux usées des évier et de la douche passent par le tuyau gris ③.



PRUDENCE :	<ul style="list-style-type: none"> - NE JAMAIS laisser le véhicule sans surveillance pendant la vidange du réservoir d'eaux usées. - Ne laissez pas les vannes de vidange ouvertes en permanence, même si vous disposez d'un raccordement au réseau d'égout permanent, car cela pourrait entraîner la formation de croûtes et le colmatage du réservoir d'eaux noires. Le locataire est responsable de tout dommage résultant d'un tel manquement.
-------------------	--

PRUDENCE :	- Les réservoirs d'eaux usées doivent être vidés uniquement aux stations d'élimination désignées. Ces stations de vidange, de SANI ou d'élimination se trouvent dans de nombreux terrains de camping et dans certaines stations-service et stations de repos le long des routes principales et des autoroutes. Les réservoirs d'eaux usées doivent être vidés régulièrement, c'est-à-dire tous les deux ou trois jours.
-------------------	---

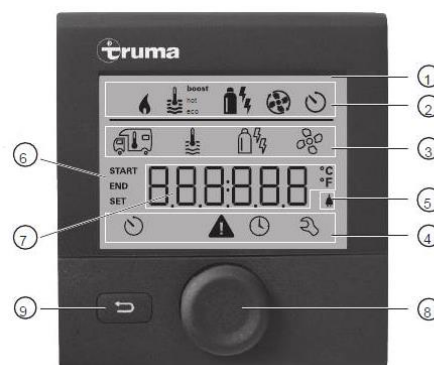
Dépannage: Réservoirs d'eaux usées

Problème	Cause/Solution
Le VR est raccordé au raccordement d'eau de la ville et l'eau sort des toilettes et/ou du tuyau de ventilation sur le toit.	Vous avez accidentellement connecté le tuyau d'eau à la chasse d'eau. Coupez l'eau et raccordez le tuyau au raccordement « City Water ».
Les réservoirs d'eaux usées sont indiqués comme étant pleins alors qu'ils viennent d'être vidés.	<ul style="list-style-type: none"> - Du papier, de la graisse ou de la nourriture se coincent sur les capteurs à l'intérieur du réservoir, provoquant de fausses indications. - Il n'y a pas de bouchon si vous pouvez entendre l'eau s'écouler par le tuyau d'égout.

CHAUFFE-EAU ET FOURNAISE

La fournaise et le chauffe-eau sont contrôlés par l'écran sur la paroi arrière de votre VR.

1. Montrer
2. Ligne d'état
3. Ligne de menu (en haut)
4. Ligne de menu (en bas)
5. Affichage de l'alimentation 110V
6. Affichage de la minuterie
7. Paramètres/Valeurs
8. Bouton-poussoir rotatif
9. Bouton Retour



1. Un bouton-poussoir rotatif (8) permet de sélectionner les éléments de menu dans les lignes de menu (3 + 4) et de régler les réglages.
2. Les informations sont affichées sur un écran rétroéclairé (1).
Le bouton Retour (9) permet de revenir à un menu précédent.

Bouton-poussoir rotatif

Le bouton-poussoir rotatif (8) permet de sélectionner et de modifier les points de consigne et les paramètres ; Il est ensuite appuyé pour enregistrer les valeurs. Les éléments de menu sélectionnés clignotent.

	<p>Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le menu défile de gauche à droite - Augmenter les valeurs (+)
	<p>Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le menu défile de droite à gauche - Réduire les valeurs (-)
	<p>Robinet</p> <ul style="list-style-type: none"> - Enregistrer une valeur sélectionnée - Sélectionnez un élément de menu, allez au niveau de réglage <p>Appuyez sur (3 secondes)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fonction de commutation principale – marche/arrêt du panneau de commande

Bouton Retour

Appuyez sur le bouton Retour (9) pour revenir à un menu précédent et annuler les réglages. Cela signifie que les valeurs précédentes restent inchangées.

Marche/arrêt du panneau de commande

- Appuyez sur le bouton-poussoir rotatif (8) pendant plus de 3 secondes.
- Les valeurs et les paramètres de fonctionnement précédemment réglés sont à nouveau actifs lorsque le panneau est allumé.
- En raison des décalages temporels internes pour le chauffage, le processus d'arrêt peut prendre quelques minutes.

Sélectionner le niveau de réglage

- Appuyez sur le bouton-poussoir rotatif (8). L'écran affiche le niveau de réglage. La première icône clignote.



TEMPÉRATURE AMBIANTE

La fournaise s'allume lorsque cette icône clignote. Il clignote jusqu'à ce que la température ambiante souhaitée soit atteinte.



- Utilisez le bouton-poussoir rotatif (8) pour sélectionner l'icône dans la ligne de menu (3).
- Appuyez sur le bouton pour accéder au niveau de réglage.
- Sélectionnez la température souhaitée à l'aide du bouton-poussoir rotatif (8).
- Appuyez sur le bouton-poussoir rotatif (8) pour confirmer la valeur.

Plage de température réglable :

Affichage de la température	Gamme	Incréments
Fahrenheit	40 à 86 °F	1 °F
Celsius	5 à 30 °C	1 °C

La température peut être modifiée rapidement à l'aide du bouton-poussoir rotatif.

NIVEAU D'EAU CHAUDE

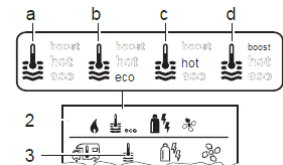


Votre VR est équipé d'un chauffe-eau, qui fournit de l'eau chaude aux raccordements d'eau du bassin d'eau et de l'évier.

Remplissage

- Le chauffe-eau ne peut pas être rempli manuellement, mais se remplit automatiquement en utilisant l'eau froide disponible dans le réservoir d'eau douce interne ou via le raccordement à l'eau de ville.
- Utilisez le bouton-poussoir rotatif pour sélectionner l'icône dans la ligne de menu.
- Appuyez sur le bouton pour accéder au niveau de réglage.
- Sélectionnez le niveau d'eau chaude souhaité à l'aide du bouton-poussoir rotatif.
- Appuyez sur le bouton-poussoir rotatif pour confirmer la valeur.

Un	Chaudière	La chaudière à eau chaude est allumée.
b	40°	Température de l'eau 104 °F (40 °C)
c	60°	Température de l'eau 140 °F (60 °C)
d	AUGMENTER	Le contenu de la chaudière est chauffé rapidement (priorité à la chaudière) jusqu'à 40 minutes. La température de l'eau est ensuite maintenue au niveau le plus élevé (environ 144 °F (62 °C)) pendant deux cycles de chauffage ultérieurs.

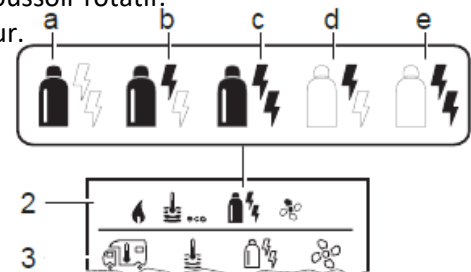


L'icône boost clignote jusqu'à ce que la température de l'eau souhaitée soit atteinte. La température de l'eau de 104 °F (40 °C) peut être maintenue en mode « Chauffage et eau chaude » pendant une durée limitée seulement (priorité au chauffage)

MODE ÉNERGIE

- Utilisez le bouton-poussoir rotatif pour sélectionner l'icône dans la ligne de menu (3).
- Appuyez sur le bouton pour accéder au niveau de réglage.
- Sélectionnez le mode d'énergie souhaité à l'aide du bouton-poussoir rotatif.
- Appuyez sur le bouton-poussoir rotatif pour confirmer la valeur.

Symbole	Mode d'énergie
un	Gaz de pétrole liquéfié
b	Électricité 850 W+ Gaz
c	Électricité 1700 W+ Gaz
d	Électricité 850 W
e	Électricité 1700 W



Fonctionnalités spéciales en mode mixte

Interruption de l'alimentation 120 VAC:

- La fournaise passe automatiquement en mode gaz. Lorsque l'alimentation électrique de 120 V c.a. est rétablie, la fournaise repasse automatiquement en mode mixte.

Défaut dans le processus de combustion (par exemple, pénurie de carburant) :

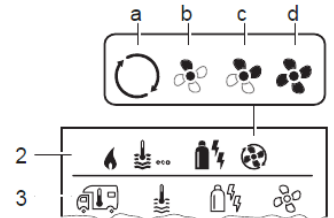
- La fournaise passe automatiquement en mode électrique. Si le four doit fonctionner à nouveau en mode mixte, la cause du dysfonctionnement doit être corrigée et le four doit être redémarré en allant dans le point de menu « Dysfonctionnement » et en appuyant sur le bouton-poussoir rotatif.

Caractéristiques spéciales en mode électricité

- Lorsque l'alimentation 120 VAC est interrompue et que l'alimentation 12 VDC est allumée, un code d'erreur s'affiche sur le panneau de commande.
- Lorsque l'alimentation électrique de 120 V c.a. est rebranchée, la fournaise redémarre automatiquement avec les paramètres précédents sans aucune interaction de l'utilisateur. Le code d'erreur sur le panneau de commande disparaîtra.

VITESSE DU VENTILATEUR

- Utilisez le bouton-poussoir rotatif pour sélectionner l'icône dans la ligne de menu (3).
- Appuyez sur le bouton pour accéder au niveau de réglage.
- Sélectionnez la vitesse du ventilateur souhaitée à l'aide du bouton-poussoir rotatif.
- Confirmez à l'aide du bouton-poussoir rotatif.



Icon	Operating mode	Description
-	OFF	Le ventilateur est éteint (ne peut être sélectionné que si la fournaise est éteinte)
a	VENT*	L'air circule même si le chauffage est éteint. La vitesse peut être sélectionnée par incréments de 10
b	ECO	Faible vitesse du ventilateur
c	HIGH**	Vitesse élevée du ventilateur
d	BOOST	Chauffage rapide des pièces. Disponible si la différence entre la température ambiante sélectionnée et la température ambiante actuelle est > 10 °C (18 °F).

* Peut augmenter l'usure du moteur, en fonction de la fréquence d'utilisation.

** La vitesse ÉLEVÉE du ventilateur utilise plus d'électricité, est plus bruyante et augmente l'usure du moteur.

Lorsque le four est allumé (température ambiante, niveau d'eau chaude réglé), la vitesse du ventilateur sélectionnée lors du processus de chauffage précédent est indiquée dans la ligne d'état (2). Le réglage d'usine est ECO.



AVERTISSEMENT :

Cette icône indique qu'un paramètre de fonctionnement a atteint un état indéfini. Dans ce cas, le four continue de fonctionner. Lorsque le paramètre de fonctionnement revient à la plage définie, cette icône s'éteint automatiquement.

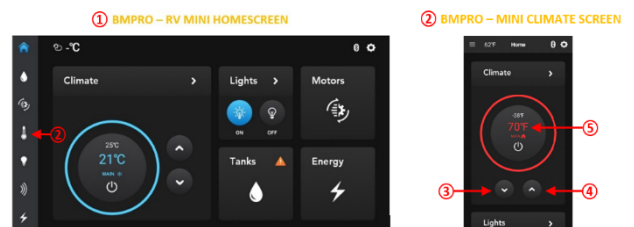
CLIMATISATION

Votre VR est équipé d'un système de climatisation pour l'espace de vie.

PRUDENCE:	Pour pouvoir faire fonctionner la climatisation, le VR doit être branché à un réseau électrique de 110 V/30 AMPÈRES, ou la génératrice doit être allumée.
------------------	---

La climatisation se trouve dans le plafond du camping-car. Touchez sur l'icône CLIMAT ② sur l'écran d'ACCUEIL **BMPRO** ①. L'ÉCRAN CLIMAT s'affiche. Vous pouvez maintenant choisir la TEMPÉRATURE souhaitée ⑤ en utilisant l'UP ④ et vers le bas ③ Flèches.

Sur l'ÉCRAN **BMP**, appuyez sur le bouton MAIN A/C a pour accéder à l'écran AC ①. CHAMBRE ② Affiche la température ambiante actuelle. La température souhaitée SET ③ est réglé à l'aide de la touche UP ⑥ et vers le bas ⑦ Boutons. Ces boutons sont également utilisés pour sélectionner le MODE ④ et la vitesse de l'AC-FAN ⑤.

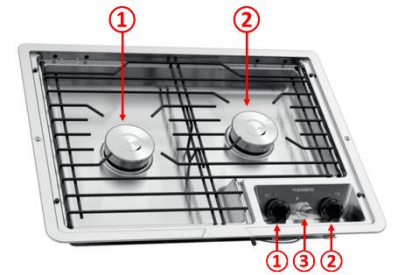


CUISINE

FOURNEAU

Le poêle fonctionne au propane. Les brûleurs n'ont pas de soupapes de sécurité ! Cela signifie que le propane coule lorsqu'un élément est allumé mais n'a pas été allumé. Veuillez toujours vous assurer que les flammes des brûleurs ne sont pas éteintes par un courant d'air ou autre et que le propane s'échappe sans être remarqué. Pour allumer le propane, appuyez sur le bouton du brûleur correspondant ① ou ② et tournez-le légèrement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Vous pouvez maintenant entendre le propane couler.

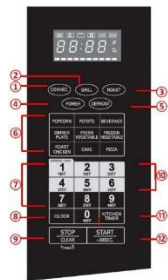
Maintenez le bouton enfoncé dans cette position et allumez le gaz qui s'échappe sur le brûleur à l'aide du bouton d'allumage ③ ou un briquet. Pour éteindre un brûleur, remettez le bouton correspondant sur OFF. Assurez-vous que le bouton s'enclenche verrouiller et ne peut plus être tourné.



FOUR À CONVECTION

Le camping-car est équipé d'un four à convection. Cela ne fonctionne que si vous êtes raccordé à un réseau électrique.

LES COMMANDES EN UN COUP D'ŒIL



- ① Convection
- ② Grill
- ③ Rôtir
- ④ Puissance
- ⑤ Décongélation
- ⑥ Auto-Menu :
Popcorn/Pomme de Terre/Boisson
Assiette/ Légumes Frais/Légumes Surgelés
Menu Convection:
Poulet Rôti/Gâteau/Pizza
- ⑦ Touches Numériques/Temps de Convection
- ⑧ Réglage de l'Horloge
- ⑨ Stop/Clear
- ⑩ Cuisson Express
- ⑪ Minuterie de Cuisine
- ⑫ Start/+30SEC.

RÉFRIGÉRATEUR



Le VC est équipé d'un réfrigérateur alimenté en 12V.

PRUDENCE : Pour éviter de décharger les batteries de la maison, le véhicule doit être branché à l'alimentation électrique d'un camping aussi souvent que possible.

LITERIE



Transformez vos canapés en lit :

À gauche : voici à quoi cela ressemble de dos pendant la journée.

À droite : voici à quoi cela ressemble vu de face la nuit



ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ

DÉTECTEUR DE FUMÉE/DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE



Chaque VR est équipé d'un détecteur combiné de monoxyde de carbone et de fumée. Cette alarme retentit si une concentration excessive de monoxyde de carbone (CO) est mesurée dans l'air.

Le CO est un gaz incolore et inodore, qui peut s'échapper si, par exemple, il y a un dysfonctionnement dans le système de brûleur. Les sources de monoxyde de carbone comprennent les flammes nues (cuisinière, four, fournaise). Par conséquent, assurez-vous toujours que le VR est bien ventilé pendant l'utilisation des appareils de cuisson, c'est-à-dire que vous devez ouvrir un puits de lumière et/ou une fenêtre.

Si le dispositif d'alarme émet à plusieurs reprises des bips individuels à certains intervalles sans déclencher d'alarme, cela indique que les piles ont atteint la fin de leur durée de vie et doivent être remplacées. Veuillez les remplacer pour vous assurer que le détecteur de fumée continue de fonctionner. Veuillez conserver tous les reçus de ces dépenses et les présenter au retour du VR pour remboursement.

EXTINCTEUR

Un extincteur fait partie de l'équipement de sécurité de chacun de nos camping-cars. Veuillez vous référer au chapitre « Spécifications du véhicule » pour connaître son emplacement.

DÉTECTEUR/ALARME AU PROPANE



Chaque VR est équipé d'un détecteur de propane, qui est toujours situé près du sol. L'alarme se déclenche chaque fois qu'une augmentation des émissions de propane (par exemple de la cuisinière ou du four) est détectée. Veuillez ne pas placer d'objets à proximité du détecteur de propane pour éviter les fausses alarmes.

Veuillez noter que l'avertisseur au propane est branché à la batterie de l'autocar, et si le niveau des piles est trop faible, l'avertisseur émet un bip toutes les 30 secondes. Dans ce cas, la batterie de l'autocar doit être rechargée pour assurer une sécurité continue dans le véhicule.

En cas d'alarme :

En cas d'alarme, veuillez couper l'alimentation en propane du réservoir de propane, ouvrir toutes les fenêtres et les portes et attendre à l'extérieur du VR jusqu'à ce que l'alarme s'arrête. Une fois l'alarme arrêtée, veuillez vérifier si les boutons de commande de la cuisinière et du four sont éteints et si aucun propane ne s'échappe sans être remarqué.

RESTITUTION DU VÉHICULE

HEURE

Veillez retourner le véhicule PRÊT POUR INSPECTION à votre agence de location au plus tard à l'heure indiquée dans le contrat de location afin de vous assurer qu'il peut être correctement entretenu et nettoyé pour notre prochain client. Prévoyez suffisamment de temps pour l'emballage. Le prochain locataire l'appréciera.

RÉSERVOIRS

Lors du retour du véhicule, les réservoirs d'eaux noires et grises doivent être VIDES et le réservoir de carburant doit être PLEIN.

NETTOYAGE FINAL

Veillez rendre le véhicule en bon état et avec l'intérieur raisonnablement propre. Nous sommes fiers de l'état de nos véhicules, en investissant beaucoup de temps dans leur entretien et leur nettoyage.

DÉFENSE DE FUMER

Il est interdit de fumer dans nos véhicules ! Les contrevenants seront condamnés à une amende conformément à nos « Conditions générales ».

FRAIS SUPPLÉMENTAIRES

Si le véhicule est retourné en retard sans approbation préalable de notre agence de location, des frais de retard horaires sont facturés conformément à nos « Conditions générales ». Nous facturerons des frais pour la vidange des réservoirs d'eaux usées, le ravitaillement en carburant et le nettoyage de l'intérieur du véhicule conformément à nos « Conditions générales ».

PRUDENCE:	Les locataires sont entièrement responsables des infractions au code de la route commises pendant votre location. Veuillez payer votre billet à votre retour à l'agence de location. Pour les retards de paiement, des frais de traitement sont facturés en plus du montant réel du billet. Les frais sont indiqués dans nos « Conditions générales ». Merci de votre compréhension.
------------------	--

Si vous avez des questions ou des préoccupations, n'hésitez pas à nous contacter. Votre équipe de location tient à vous remercier et vous souhaite un agréable séjour avec notre véhicule récréatif.

Votre équipe FRASERWAY & FOUR SEASONS



Avertissements:

Les caractéristiques, les composants et les appareils décrits dans ce manuel peuvent différer de ceux de votre camping-car de location en fonction de l'année modèle. Toutes les caractéristiques, composants, appareils, matériaux, instructions et conseils décrits et/ou décrits dans le manuel et la documentation sont aussi précis que possible au moment de la création et de la publication initiale, mais peuvent ne pas être exacts car votre camping-car de location a été assemblé à une date postérieure à la production et à la publication initiale du manuel ou du document. Fraserway RV LP se réserve le droit d'apporter des modifications, des substitutions et des améliorations à ses produits sans préavis. Ce manuel est uniquement destiné à des fins de démonstration. Si vous n'êtes toujours pas sûr de la façon d'utiliser correctement un appareil ou une fonction abordée dans le manuel ou la documentation, veuillez consulter directement votre agence locale de location de VR Fraserway. Ce manuel est ©2024 Fraserway RV LP, et toutes les marques, logos et noms de modèles associés sont la propriété d'Adventurer Manufacturing LP et de Fraserway RV LP, Inc. ou de son (ses) concédant(s) de licence. Aucune partie de ce manuel ne peut être copiée, modifiée, publiée, affichée, diffusée ou utilisée de quelque manière que ce soit sans l'autorisation expresse de Fraserway RV LP, Inc. Tous droits réservés.